

Zeitschrift: Schweizer Textilien [Deutsche Ausgabe]
Herausgeber: Schweizerische Zentrale für Handelsförderung
Band: - (1962)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



WEBEREI SIRNACH

BUNTWEBEREI • BLEICHEREI
FÄRBEREI UND AUSRÜSTEREI

SIRNACH • THURGAU
(SCHWEIZ)

letafil
A.G.

KRAWATTENSTOFF-WEBEREI
TIE SILKS MILL
TISSAGE DE SOIERIES CRAVATES

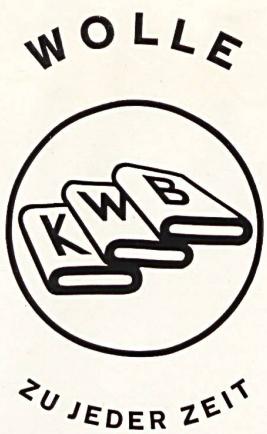
ZÜRICH 2/27
TÖDISTRASSE 9

REINE SEIDE

dralon

TERYLENE

RHODIA



KAMMGARNWEBEREI BLEICHE AG.

Spinnerei - Weberei - Färberei - Ausrüstung

ZOFINGEN

Tel. (062) 82012 Telex 53167 bleichezof

DAMENKLEIDERSTOFFE - NOUVEAUTÉS

Verlangen Sie die Vorlage unserer reichhaltigen Kollektionen

Mouchoirs et Broderies

Oertle & Co. Teufen
SUISSE

WALTER SCHRANK & CO.
S.A.

ST-GALL SVISSE / SWITZERLAND

Wasco



Fabricants de Nouveautés
Dentelles et Broderies

NEUBURGER & CO. S.A., ST-GALL

Index des annonceurs et des maisons mentionnées dans la partie rédactionnelle

Index of Advertisers and Firms contributing to the Editorial Features of this Number

Indice de los anunciantes y de las casas mencionadas en las páginas de texto

Verzeichnis der Inserenten und der im redaktionellen Teil erwähnten Firmen

BRODERIES ET DENTELLES — EMBROIDERIES AND LACES — BORDADOS Y ENCAJES — STICKEREIEN UND SPITZEN

Alondra S. A., Wil	23
Burgauer & Cie S. A., St-Gall	22
Eisenhut & Co., Gais	142
Eugster & Huber S. A., St-Gall	22, 145
Christian Fischbacher Co., St-Gall	70, 79-82, 124
Förster Willi & Co., St-Gall	24, 46, 48, 49, 109, 116, 120, 121, 128
H. Frei & Cie A.-G., Diepoldsau	23
Carl Gorini, St-Gall	23
R. & W. Graf, Rebstein	145
Honegger & Cie S. A., St-Gall	22
Willy Jenny & Co., St-Gall	144
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl	143
Theodor Locher & Cie, St-Gall	126, 127
A. Naef & Cie S. A., Flawil	26, 47, 73, 115
J. G. Nef & Co. S. A., Hérisau	46, 115, 117, III
Neuburger & Co. S. A., St-Gall	72, 79-82, 91, 136
Oertle & Co., Teufen	135
Reichenbach & Cie, St-Gall	28, 115, 124
Jakob Rohner S. A., Rebstein	11, 74, 79-82, 115
Sabrosa S. A., St-Gall	II, 75, 79-82, 129
Paul Sailer & Co., St-Gall	146
Walter Schrank & Co. S. A., St-Gall	136
Setarti S. A., Zurich	71, 79-82, 124
A.-G. vorm. Gebrüder Tobler & Co., Teufen	23
Union S. A., St-Gall	2, 45, 79-82, 122, 123, 129
Wetter & Co., Hérisau	22

COLORANTS — DYESTUFFS — COLORANTES — FARBSTOFFE

Ciba Société Anonyme, Bâle	
----------------------------------	--

IV

CONFECTION ET LINGERIE EN TISSUS — WOVEN READY-MADE WEAR AND UNDERGARMENTS — ROPAS HECHAS Y ROPAS INTERIOR DE TEJIDO — KONFEKTION UND WÄSCHE AUS STOFF

Algo S. A., Zurich	92
Baerlocher & Co., Rheineck	22
Rose Bertin, Zurich	101
Hugo Brandeis A.-G., Zurich	83
Eugen Braunschweig S. A., Zurich	88
R. Cafader & Co., Zurich	89
Cortesca S. A., Zurich	84, 85
« Mylord », Dumas, Egloff S. A., Châtel-Saint-Denis	87
Ei-El S. A., Zurich	21
R. & W. Graf, Rebstein	145
Hector Grossenbacher & Co., Zurich	98
H. Haller & Co., Zurich	101
Herisa, Aebi & Co. A.-G., Hérisau	90
Jeanpalmério, Zurich	101
A. Kriemler-Schoch, St. Gallen	87
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl	86, 143
Adolf Merz-Brand, Hérisau	86
Willy Meyer S. A., Zurich	91, 92
Eugen Oertle & Co., St. Gallen	86
Käthe Schenkel-Eckert, Horn	101
Paul Weibel, Gossau	87

DIVERS — MISCELLANEOUS — DIVERSOS — VERSCHIEDENES

Kaspar Humbel (Moules-Buckles), Uetikon am See	
--	--

146

ÉCHARPES ET CARRÉS — SQUARES AND SCARVES — CUADRADOS Y ECHARPES — SCHÄRKEN UND VIERECK-TÜCHER

F. Blumer & Cie, Schwanden	17, 94
Hans Fierz, Zurich	144
Christian Fischbacher Co., St-Gall	16

144

16

22

Mavir, Zurich

Siber & Wehrli S. A., Zurich

6

Arthur Vetter & Co., Zollikon

145

FILÉS ET RETORS — YARNS AND TWISTS — HILADOS Y TORCIDOS — GARNE UND ZWIRNE

Bäumlin & Ernst A.-G., St. Gallen

143

Max Billeter & Co., Küsnacht/Zurich

145

Boppert & Co. A.-G., Goldach

144

Braschler & Cie, Zurich

23, 78

Gugelmann & Cie S. A., Langenthal

99

Schappe S. A., Bâle

102, 103

Emile Wild & Cie S. A., St-Gall

23

Zwickly & Cie, Wallisellen

23

FILS A COUDRE — SEWING-THREADS — HILOS DE COSER — NÄHFADEN

Max Billeter & Co., Küsnacht/Zurich

145

Zwickly & Cie, Wallisellen

23

FILS, RUBANS ET TISSUS ÉLASTIQUES — ELASTIC YARNS RIBBONS AND FABRICS — HILOS, CINTAS Y TEJIDOS ELÁSTICOS — ELASTISCHE FÄDEN, BÄNDER UND GEWEBE

Gyr & Cie, Frauenfeld

10

Chaussures Bally, S. A. de Fabrication, Schönenwerd

13

Kundt & Co., Elgg

23

Laine — Wool — Lana — Wolle

Kammgarnweberei Bleiche A.-G., Zofingue

69, 79-82, 135

MOUCHOIRS — HANDKERCHIEFS — PAÑUELOS — TASCHENTÜCHER

Baerlocher & Co., Rheineck

22

Christian Fischbacher Co., St-Gall

94

A. Günther & Co. S. A., St-Gall

146

Honegger & Cie S. A., St-Gall

22

Mavir, Zurich

92

J. G. Nef & Cie S. A., Hérisau

III

Oertle & Co., Teufen

135

Jacob Rohner S. A., Rebstein

11

Paul Sailer & Co., St-Gall

146

Stoffel & Co., St-Gall

9

S. A. cl-devant Tobler Frères & Cie, Teufen

23

Union S. A., St-Gall

2

OUATE ET OUATINE — WADDING AND COTTON-WOOL LINING — HUATA Y HUATINA — WATTE UND WATTELINE

Grossmann & Cie S. A., Thalwil

144

TEINTURIERS, IMPRIMEURS, FINISSEURS — DYERS, PRINTERS, FINISHERS — TINTOREROS, ESTAMPADORES, PRESTADORES — FÄRBER, DRUCKER, APPRETEURE

A.-G. Ausrüstwerke Steig, Hérisau

146

Joseph Bancroft & Sons Co. A.-G., Zurich

92, 116, 117, 124

Basler Stückfarberei A.-G., Basel

141

Elsaesser & Co. A.-G., Kirchberg/Bern

23

Weberlei Sirnach, Sirnach

134

Winzeler, Ott & Co. S. A., Weinfelden

141

TISSUS DE COTON, SOIE, LIN, RAYONNE, NYLON ET FIBRANNE — COTTON, SILK, LINEN, RAYON, NYLON AND STAPLE-FIBRE FABRICS — TEJIDOS DE ALGODÓN, SEDA LINO, RAYÓN, NYLÓN Y FIBRANA — STOFFE AUS BAUMWOLLE, LEINEN, SEIDE, KUNSTSEIDE, ZELLWOLLE, NYLON

Albrecht & Morgen S. A., St. Gallen

23

Abegg Frères, Horgen

22

L. Abraham & Cie, Soieries S. A., Zürich

30, 33-39

Baerlocher & Co., Rheineck

22, 64, 79-82

Bégé S. A., Zurich

69

TISSUS POUR CRAVATES — TIE FABRICS —		
TEJIDOS PARA CORBATAS — KRAWATTEN-STOFFE		
Bosshard-Bühler & Co. A.-G., Wetzikon	5	
Rudolf Brauchbar & Cie S. A., Zurich	29, 42, 118, 119	
Cubega S. A., Zurich	14	
Elsaesser & Co. S. A., Kirchberg (Berne)	23	
Eugster & Huber S. A., St-Gall	22, 145	
Hans Fierz, Zurich	54, 144	
Filtex A.-G., St. Gallen	7	
Christian Fischbacher Co., St-Gall	16	
Gugelmann & Cie S. A., Langenthal	61, 79-82, 99	
H. Gut & Cie S. A., Zurich	8	
Haas & Co., Zurich	59, 79-82	
Hausamman Textiles S. A., Winterthour	22, 27, 62, 79-82	
Heer & Cie S. A., Thalwil	18, 68, 79-82, 83, 86-89, 125	
Honegger & Co. S. A., St-Gall	22	
Kahn & Reber S. A., Zurich	22	
Max Kirchheimer Söhne & Co., Zurich	12, 84, 85	
Leumann, Bösch & Co. S. A., Kronbuehl	143	
Mettler & Cie S. A., St-Gall	22, 25, 63, 79-82, 92, 117, 118	
Naef Frères S. A., Zurich	15, 65, 79-82	
J. G. Nef & Cie S. A., Hérisau	76, III	
Reichenbach & Cie, St-Gall	28, 90	
Riba Soieries S. A., Zurich	3, 79-82	
Jacob Rohner S. A., Rebstein	11	
Robt. Schwarzenbach & Co., Thalwil	1, 40, 41, 67	
Siber & Wehrli S. A., Zurich	4	
Weberi Sirnach, Sirnach	23, 134	
Soieries Stehli S. A., Zurich	6, 44, 131-133	
Stoffel & Co., St-Gall	9, 60, 79-82, 130	
S. A. Stünzi Fils, Horgen	19, 43	
Tissage Wallenstadt, Wallenstadt	22, 143	
Weisbrod-Zurzer Fils, Hausen a. A.	66, 79-82, 108, 110	
Wetter & Co., Hérisau	22	
Winzeler, Ott & Cie S. A., Weinfelden	141	
R. E. Zinggeler, Adliswil	77, 142	
TRICOT ET JERSEY (VÉTEMENTS ET LINGERIE) — KNITTED AND JERSEY GOODS (APPAREL AND UNDERWEAR) — ARTÍCULOS DE PUNTO (VESTIDOS Y ROPA INTERIOR) — TRIKOT UND JERSEY (KONFEKTION UND WÄSCHE)		
W. Achtnich & Cie S. A., Winterthour	104-105	
Egger, Eisenhut & Co., Aarwangen	23	
His & Co. A.-G., Murgenthal	102	
Lahco S. A., Baden	96, 97	
Jakob Laib & Co., Amriswil	22, 103	
A. Naegli S. A., Trikotfabriken Berlingen u. Winterthur,	22	
Winterthur	102	
Oumansky & Co., Genève	96	
J. F. Rohrer-Bolliger S. A., Romanshorn	22	
Alwin Wild, St. Margrethen		
TULLE — NET — TUL — TÜLL		
Société suisse de l'industrie tulleière S. A., Münchwilen	...	20

Wo abonniert man « TEXTILES SUISSES »?

Bulgarien.	Schweizerische Gesandtschaft, ul. Chipka 31, Sofia.	Norwegen.	A/S Narvesens Litteraturtjeneste Postfach 115, Oslo.
Dänemark.	A. C. Illum Handelshus A/S, Østergade 52-54, Kopenhagen.	Österreich.	Schweizer Handelskammer, Neuer Markt 4, Wien I. Morawa & Co., Wollzeile 11, Wien.
Deutschland.	Carl Gabler GmbH, Abt.-Verlagsauslieferungen, Juta Str. 24, München 2. Richard Beck, Buch- u. Zeitschriften-Import, Am Schiffgraben 57, Hannover. W. E. Saarbach GmbH, Gereonstr. 25-29, Köln 1.		Schweizerische Botschaft, A. Ujazdowskie 27, Warschau 10. P. K. W. Z. « Ruch » Aleje Jerozolimskie Nr. 119, Warschau.
Finnland.	Schweizerische Botschaft, Erottajankatu 1, Helsinki. Rautatiekirjakauppa Oy, Kampinkatu 2, Helsinki. Akateeminen Kirjakauppa, Keskuskatu 2, Helsinki.	Rumänien.	Schweizerische Gesandtschaft, Strada Pitar Mos 12, Bukarest 22.
Jugoslawien.	Schweizerische Botschaft, Bircanlova 27, Belgrad. Schweizerisches Konsulat, Bogoviceva 3, Zagreb.	Schweden.	AB Nordiska Kompaniet, avd. HG. Hamngatan 18-20, Stockholm.
Niederlande.	Niederländisch-Zwitsersche Kamer van Koophandel, 146 Singel, Amsterdam. M. v. Gelderen & Zoon N. V., N. z. Voorburgwal 230/232, Amsterdam-C.	Schweiz.	Schweizerische Zentrale für Handelsförderung, Bellefontaine 18, Lausanne.
		Tschechoslowakei.	ORBIS, Zeitungsvertrieb, Stallnova 46, Prag XII.
		Ungarn.	KULTURA, P. O. B. 1, Budapest 72.

Wäre es Ihnen erwünscht

TEXTILES SUISSES

*regelmässig zu erhalten, so bitten wir Sie,
unterstehendes Abonnements-Bestellbulletin ausgefüllt
an einen der nebenstehend aufgeführten Vermittler
oder an folgende Adresse zu senden:*

Schweizerische Zentrale für Handelsförderung,
Rue de Bellefontaine 18, Lausanne (Schweiz)

Bestellschein

(Bitte leserlich schreiben)

Firma

Adresse

Stadt

Land

abonniert sich auf die «SCHWEIZER TEXTILIEN»

Datum :

Unterschrift :



SCHWEIZERISCHE ZENTRALE FÜR HANDELSFÖRDERUNG
ZÜRICH UND LAUSANNE

Wie hilft die Handelszentrale ausländischen Firmen?

Auskünfte zuhanden ausländischer Käufer werden grundsätzlich **kostenlos** übermittelt, insofern sie nicht langwierige und kostspielige Nachforschungen erfordern.

1. Adressenvermittlung von schweizerischen Produzenten und Kaufleuten.
2. Bekanntgabe des oder der schweizerischen Produzenten eines bestimmten Artikels.
3. Vertretervermittlungsdienst, der es ausländischen Interessenten erleichtert, die Vertretung einer schweizerischen Firma zu erhalten. Personen, die eine schweizerische Vertretung zu übernehmen wünschen, füllen einen Fragebogen aus; lauten die eingezogenen Auskünfte günstig, so wird ihre Adresse in das Register der Handelszentrale eingetragen und den einen Auslandsvertreter suchen den schweizerischen Firmen bekanntgegeben.
4. Veröffentlichung und Vertrieb des «**Handbuch der schweizerischen Produktion**». Dieses mit grosser Sorgfalt aufgestellte Verzeichnis, enthält die Adressen von über 8000 schweizerischen Produzenten und führt über 10 000 verschiedene Artikel auf. Es wird in deutscher, französischer und englischer Sprache herausgegeben und zum Preise von Fr. 24.— franko versandt.
5. Organisation der schweizerischen Beteiligung an ausländischen Messen und Ausstellungen. Auskunftserteilung über diese Veranstaltungen.
6. Allgemeine Auskünfte über die schweizerische Wirtschaft sowie über Ihre Industrien. Herausgabe von Sonderbrochüren.
7. Orientierung über den Waren- und Zahlungsverkehr zwischen dem Ausland und der Schweiz. Publikation von Prospekten und Sondernummern, die diese Probleme behandeln.
8. Herausgabe folgender Zeitschriften:
 - a) «**Schweizer Technik**» (in Zusammenarbeit mit dem Verein Schweizerischer Maschinenindustrieller). Abonnement für 2 Jahre: Fr. 20.— (6 Nummern).
 - b) «**Schweizer Industrie und Handel**». Abonnement für 2 Jahre: Fr. 15.— (6 Nummern).
 - c) «**Textiles Suisses**». Jahresabonnement: Fr. 30.— (4 Nummern). Alle diese Zeitschriften erscheinen in mehreren Sprachen.
9. Untersuchung sämtlicher Probleme, welche die wirtschaftlichen Auslandsbeziehungen der schweizerischen Industrien betreffen. Verarbeitung und Erledigung von Gesuchen und Mitteilungen ausländischer Korrespondenten.
10. Durchführung von genauen Untersuchungen über den schweizerischen Markt, in Zusammenarbeit mit spezialisierten Marktforschungsinstitutionen.
11. Herausgabe und Verleih im Ausland von Filmen über die Schweiz.

Die Vertretung der Handelszentrale im Ausland

Die Handelszentrale arbeitet zusammen mit den Schweizerischen Botschaften, Gesandtschaften und Konsulaten auf der ganzen Welt, sowie mit den Schweizerischen Handelskammern im Ausland. Sie besitzt außerdem verschiedene eigene Dienststellen in mehreren ausländischen Wirtschaftszentren.

SCHWEIZERISCHE ZENTRALE FÜR HANDELSFÖRDERUNG

ZÜRICH Dreikönigstrasse 8 Tel. 25 77 40
1 2 3 4 5

LAUSANNE Rue de Bellefontaine 18 Tel. 22 33 33
6 7 8 9 10 11

Die unter den Städten angemerkten Ziffern bezeichnen die Zuständigkeiten des entsprechenden Sitzes.



Abt. Stückfärberei :

Färbung und Ausrüstung von Geweben aus allen Fasern.
Spezialität: Honan, Gewebe ganz oder teilweise aus vollsynthetischen Fasern.
Kunstharzausrüstungen (Knitterfrei, MINICARE und Imprägnierungen (u. a. SCOTCHGARD))

Abt. Druckerei :

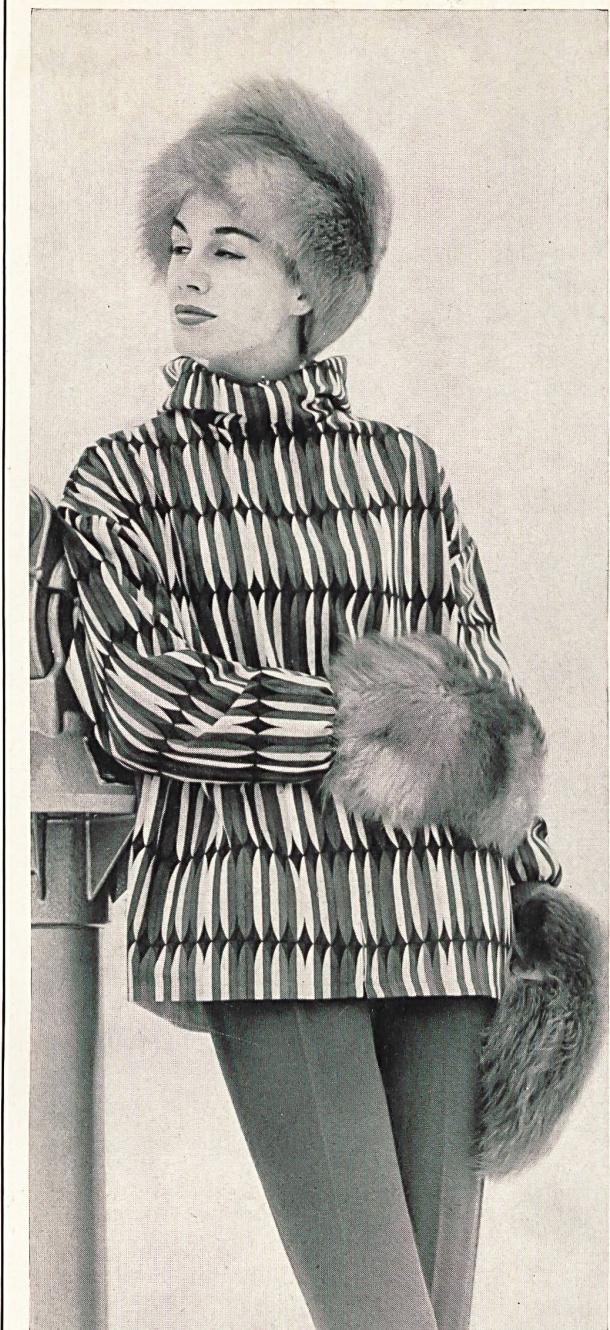
Filmdruck und Rouleaudruck auf Geweben und Gewirken aller Art.
STARDRUCK.

Abt. Garn- und Bandfärberei :

Strang-, Kreuzspul- und Kuchenfärbungen.
Bandfärbung, Bandappretur.
Spezialität: synthetische Garne, Seidenerschwerung, Schlichterei.

BASLER STÜCKFÄRBEREI AG.

Badenstrasse 25 Basel Tel. 061-32 29 50
Fernschreiber 62201 Telegramm : COLPIC



Model Ursula Schüner, Munich



ATELIER PRINTS

*young styled
handprinted fabrics*

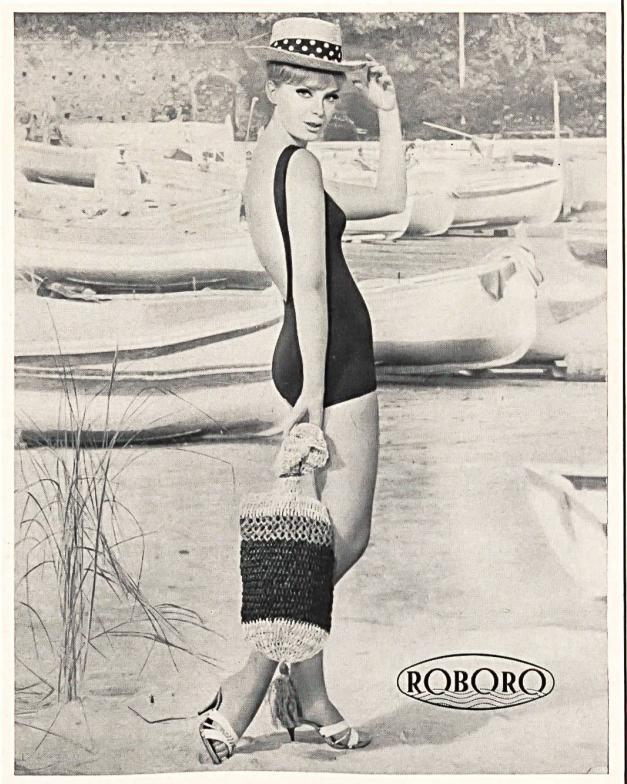
WINZELER, OTT & CIE LTD.,

WEINFELDEN/SWITZERLAND

Specialised in printed anorak-poplins

Eisenhut+Co
GAIS

Neckwear
Embroideries
Laces

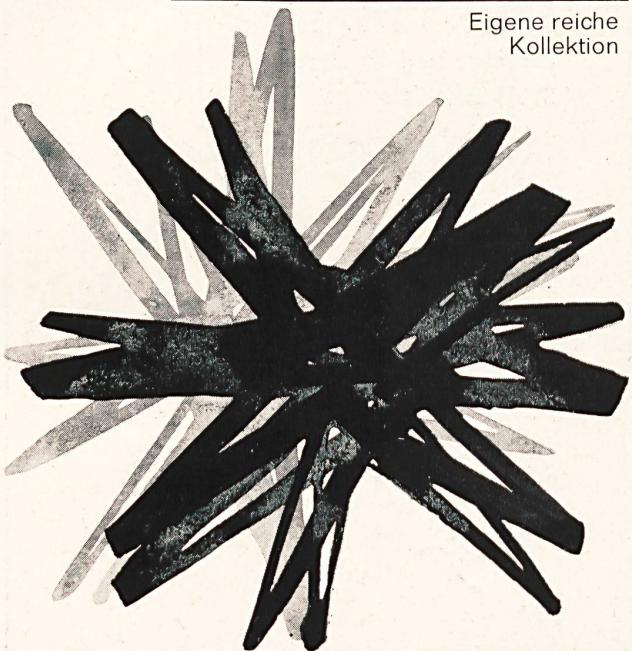


Bathing Suits — Jumpers and Cardigans — Babies' Wear
Pullovers et Gilets — Articles pour bébés — Costumes de bain

J. F. Rohrer-Bolliger Ltd. Knitting Works Fabrique de Bonneterie Romanshorn

R. E. Z.-Dekorationsstoffe

Eigene reiche
Kollektion



Unsere Hand-Filmdruckerei druckt
auch Ihre Entwürfe

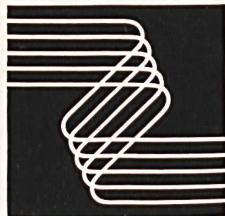
auf Tricotagen, Helanca, glatte und
faconnierte Gewebe aus Wolle, Baumwolle,
Seide, synth. Garnen, sowie Mischgeweben

R. E. Zinggeler, Dekorationsstoffe

Adliswil/Zürich Webereistrasse

Telefon 051/916375 Telegramme REZDECOR

● Zahlreiche Auslands-Vertretungen



Leumann, Boesch & Co. Ltd.

Kronbuehl - St. Gall

(Switzerland)

Manufacturers of

Embroideries and Laces
Plain Cotton Piece Goods
Children's Frocks and Blouses
Ladies' and Children's Underwear



Plain Cotton Piece Goods



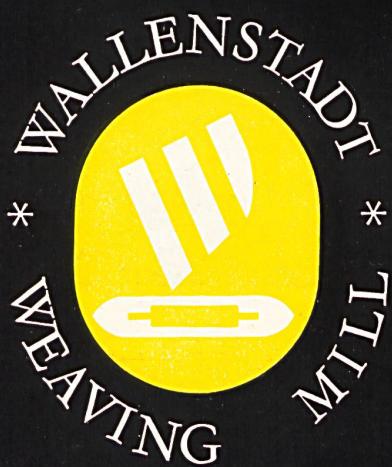
Children's Frocks and Blouses



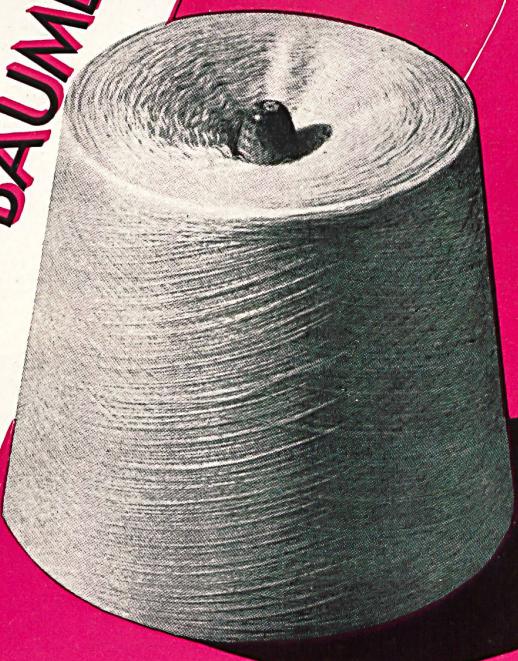
Ladies' and Children's
Underwear

WALLENSTADT-SWITZERLAND

Cotton, Staple Fibre, Synthetics



BAUMLIN & ERNST AG. ST.GALLEN
RETORDERIE
(SWITZERLAND)



WOLLWATTELINIE - DAS IDEALE MANTELFUTTER



Grossmann & Co AG

THALWIL / SCHWEIZ

*
*
*
*
*
*
*
*
*
*
*
*
*
*
*
*

Willy Jenny & Co.
St-Gall

Broderies en tous genres

Retorderie Zwirnerei Doublers



BOPPART & CO AG
Goldach Suisse

Hans Fierz
VORMALS BAUMANN & FIERZ - ZÜRICH

*Fabrikation von
Krawattenstoffen
Jacquard Damenkleiderstoffen
Carrés, Kopftücher
Echarpen*



Fils et Retors,
Coton, Fibbrane,
Rayon, Retors
FANTAISIE en
toutes matières
Filés flammés
(Shantung, Honan, etc.)

MAX BILLETER & Co.
KÜSNACHT 36 - ZÜRICH

R. & W. **Graf**
REBSTEIN
(Switzerland)

Manufacturers of
embroidered trimmings
(edgings,
insertions etc.)
embroidered allover,
guipure embroideries,
nylon embroideries

embroidered Blouses

Carrés et écharpes
imprimés à la main
Arthur Vetter & Cie
Zollikon-Zurich

Vetter/Cie

Eugster & Huber AG



St.Gall

Cotton Piece Goods Embroideries



KASPAR HUMBEL UETIKON AM SEE

Moules à boucles et moules à boutons à queues de fil
Buckles moulds and button moulds with thread backs
Schnallenteile und Stoffknopfteile mit Zwirnbutzen

Textilveredlung



VEREDLUNG UND HOCHVEREDLUNG VON STICKEREIEN,
GLATT- UND FANTASIE-GEWEBEN

Mercerisation
Bleicherei
Färberei
Appretur

Ätzerei
Filmdruck
Flockprint

Crease-Resisting
(knitterfrei)
Everglaze
Opal
Transparent
Minicare

NEUERSTE HOCHVEREDLUNGSVERFAHREN

A.-G. AUSRÜSTWERKE STEIG

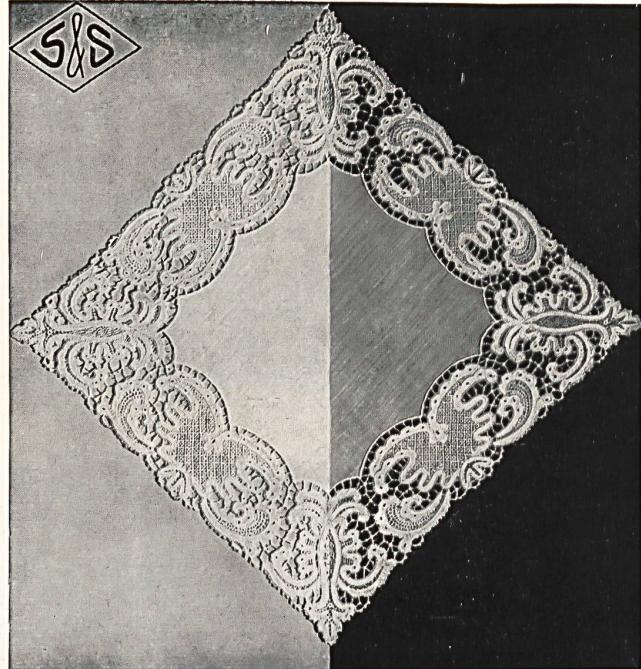
HERISAU/SCHWEIZ
Telefon (071) 51641/42/43



A. Günther
& Co. Ltd.
St.Gall

Specialists
in Fine
Swiss
Embroidered
Handkerchiefs

since 1918



Embroidered and Lace
Handkerchiefs

Embroidered Piece Goods
and Laces

PAUL SAILER & CO.
Successors to
Sailer & Schoensleben
ST. GALL

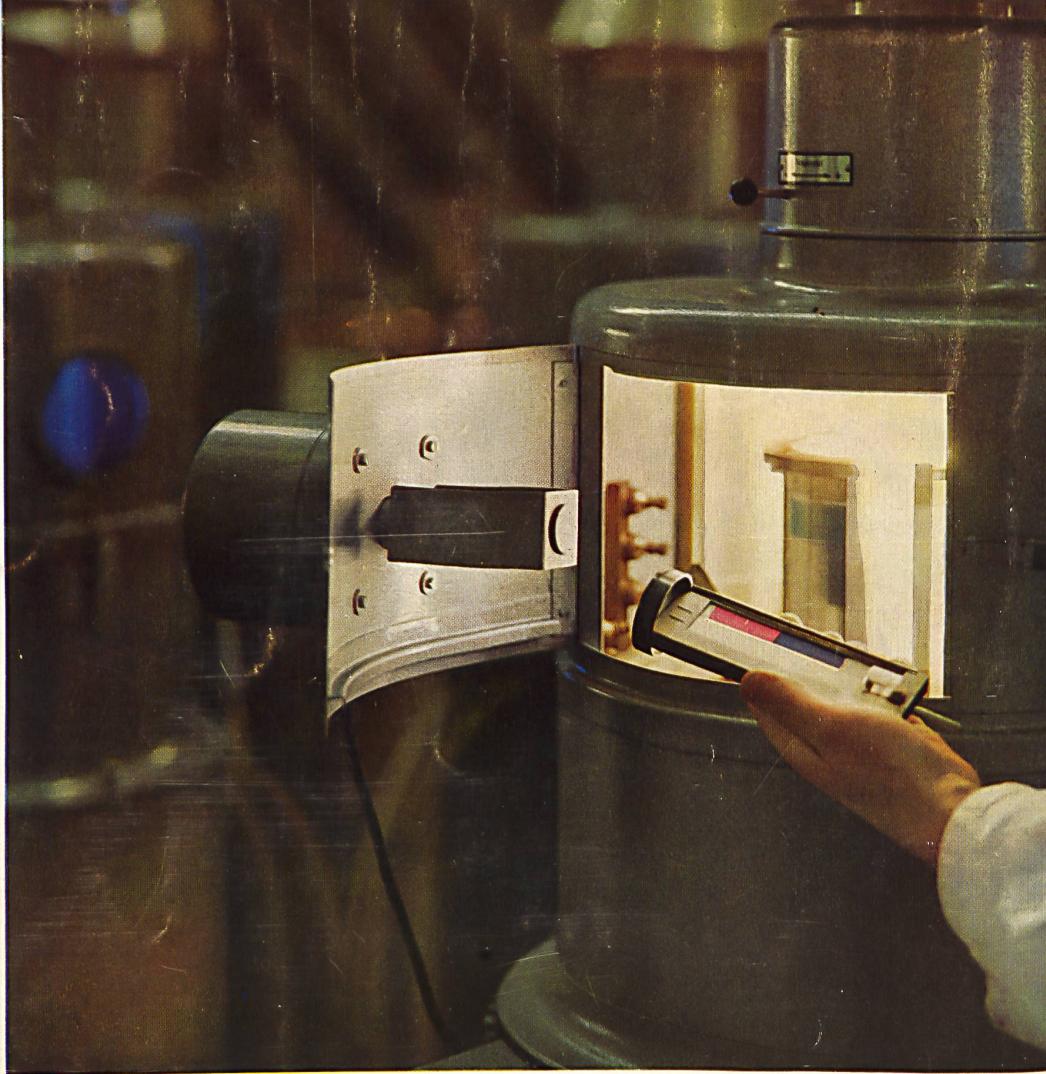
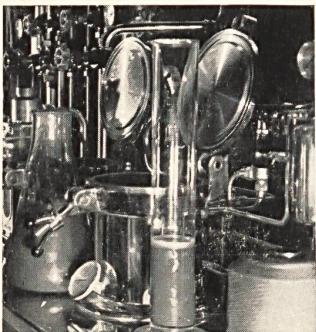
NELO - LA « HAUTE COUTURE » EN TISSUS POUR AMEUBLEMENT



J. G. NEF & CO. S.A.

NELO

HERISAU / SUISSE



Echtfärbungen auf Polyester/Baumwoll-Mischungen

in einbadiger Applikation
nach dem Thermofixier-Verfahren mit

[®]Terasil mikrodispers- und
[®]Cibanon-Farbstoffen

C I B A